

(1) Empfänger/Consigné/Destataire						(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations							Lieferschein														
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno													(3) Nr. 00119683 (4) Versanddatum/Data of delivery/ Date de livraison 12.04.2022														
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						(6) Fracht							(7) Anlieferung (Ist)							Rechnung							
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid						frei unfrei Waggon Spediteur EUR Fremdgut fremd.Fahrzeug Eigut eigen.Fahrzeug Express Post																					
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.																	
411		550003794701 19.06.2017		0		C. Buchholz		02191 / 5631 -101		AB7084																	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei X		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23)		Gesamtgewicht kg (24) per LKW, Sped. DHL Freight Netto Freight Siehe unten LKW Brutto 2.498,00 2.020,00																	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire															(26) Abladestelle												
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno															100 14248												
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke																	
1		0558726300 (2174) D-Teil		Kupplungskörper		20.049		Stk		749 828																	
				1 x TBA-520857 3 x TBA-520857 4 x TBA-520881 0 Stk 1 x TBA-520881 54 Stk 155 x TBA-520881 129 Stk 4 x TBA-520892 160 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 160 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317																							
		KUEHNE + NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 205049 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 27/4/22 Firma:								KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Cideanti, SNC - 70026 Modugno (BA) 27 APR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																	
		180313206 5011826673																									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung																			
Datum																											
Name/ Nr.																											



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-003134 vom 14.04.2022



22-003134

Ludwigsburg, 14.04.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ca transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au des Übereinkommens über den contrat de transport international des Beförderungsvertrag im intern. marchandises par route (MR). Straßengüterverkehr (CMR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.04.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.04.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 119683	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeöle	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.498	15 Umfang cbm 7,51
Summe: Total:		4,00 COLLI		2.498,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 22-003134 empfangen am Datum / Date RECEIVED MAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 26 APR 2022 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva"		

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604